

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



23 СЕНТЯБРЯ • СУББОТА

№ 188 (2482) • 2000 год

В розницу — цена свободная

## БЛИЗКИЙ СОСЕД — НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 21–22 сентября посетил Туркменистан с официальным визитом.

Отношения между узбекским и туркменским народами имеют глубокие исторические корни. И за весь этот долгий период наши народы не представляли свое развитие друг без друга. А в настоящее время многовековые узы дружбы подняты на новый этап. Достижение Узбекистаном и Туркменистаном независимости открыло новые, широкие пути для сотрудничества между нашими государствами во всех сферах.



В настоящее время все более расширяется масштаб торгово-экономических, социальных и политических связей между нашими странами. Прежде всего хотелось бы остановиться на вопросе о связях между Узбекистаном и Туркменистаном в культурной сфере. Традиции, обычаи, искусство узбекского и туркменского народов очень близки. Это свидетельствует о том, что всегда на высоком уровне были культурные связи двух народов, имеющих единое происхождение, общие корни. Сейчас в этой сфере идет процесс вывода наших взаимоотношений на новый этап. Ярким примером этому могут служить открытие на днях в Ташкенте Туркменского национального культурного центра и подписание в ходе официального визита Президента Ислама Каримова в Ашгабат протокола о создании в Туркменистане Узбекского национального культурного центра.

Если говорить о торгово-экономических связях между Узбекистаном и Туркменистаном, следует отметить, что в экспортно-импортных операциях между нашими странами в основном важное место занимают сельскохозяйственные машины и продукция химической промышленности. За первые семь месяцев текущего года объем торговли по сравнению

с этим же периодом 1999 года увеличился в 2,5 раза и составил 180 миллионов долларов США. На первый взгляд эти цифры кажутся значительными, однако нельзя сказать, что темпы торгово-экономических связей соответствуют имеющимся возможностям. Президент Ислам Каримов в ходе переговоров с руководителем Туркменистана Сапармуратом Ниязовым обратил особое внимание на это и отметил, что необходимо предусмотреть меры по повышению объема товарооборота.

Растет экономическая мощь Узбекистана. В частности, повышается экспортный потенциал страны. А это требует обратить серьезное внимание на альтернативные транспортные пути — на перевозку грузов через территорию Туркменистана. Ибо важные для внешних торгово-экономических связей Узбекистана транспортные пути с выходом в Южную Азию, на Ближний Восток и Персидский залив через Каспийское море в Европу пролегают именно по этой территории. Поэтому очень важно создать прочные правовые основы транзитной перевозки грузов через Туркменистан. В этом смысле имеет большое значение подписание в ходе визита Президента Узбекистана в Ашгабат соглашения в области регулирования транзитных перевозок железнодорож-

ным транспортом между двумя государствами, а также о сотрудничестве и взаимной помощи по вопросам соблюдения налогового законодательства. Ислам Каримов отметил, что для Узбекистана из года в год увеличивается значение транзитного потенциала Туркменистана. Недавно сданный в эксплуатацию в Узбекистане дорога через перевал Камчик стала еще одним важным шагом для функционирования большой международной магистрали, связывающей Восток с Западом, и показала еще большую необходимость расширения транзитных грузоперевозок через Туркменистан. Несомненно, что содействие этой дороге с направлением Сарахс — Теджен — Мешех станет большим толчком для повышения экспортных возможностей Узбекистана.

В ходе визита был подписан договор между Республикой Узбекистан и Туркменистаном о демаркации Государственной границы. Известно, что в последнее время страны Центральной Азии делают серьезные шаги по демаркации государственных границ. Это мероприятие имеет важное значение для развития отношений между странами региона на основе международных стандартов. Протяженность государ-

ственных границ между Узбекистаном и Туркменистаном составляет почти 2.000 километров. И поэтому уделяется серьезное внимание вопросу демаркации границ. Узбекистан и Туркменистан первыми среди стран Центральной Азии достигли договоренности в этом вопросе и подписали соответствующий документ. Говоря о важном значении этого договора, Ислам Каримов отметил, что это будет способствовать устранению поводов для возможных попыток некоторых определенных сил создать противоречия между нашими странами.

В ходе переговоров между Исламом Каримовым и Сапармуратом Ниязовым состоялся обмен мнениями по широкому кругу вопросов. Кроме вопросов о сотрудничестве в различных сферах между двумя странами, отношений в региональных организациях и в рамках СНГ, особое внимание было уделено арыльской проблеме. И это, конечно, не без оснований. Последствия этой трагедии ощущают больше всего именно эти два государства. Страдания в результате высыхания Аральского моря, которые испытывает на себе население Республики Каракалпакстан и Хорезмской области, а также северных территорий Туркменистана, как сказал наш Президент, можно испы-

тать, только проживая здесь. А самое страшное это то, что эта трагедия приводит не только к нарушению экологии, но и наносит серьезный вред генофонду нации. Ислам Каримов с трибуны ООН несколько раз призывал мировое сообщество обратить серьезное внимание на арыльскую проблему. В частности, глава нашей страны также внес предложение о создании специальной комиссии ООН для ее решения. Однако международное сообщество не осознало полностью масштабы этой проблемы. Руководители нашего государства в ходе визита в Ашгабат еще раз отметили необходимость привлечения к ее решению экономических мощных государств и крупных финансовых организаций. Всем необходимо понять, что если высохнет Арал, то это отзовется и в Европе, и в Америке, сказал Президент Узбекистана.

В последнее время Туркменистан повысил дипломатическую активность в решении арыльской проблемы. Несложно понять, что побуждает действовать таким образом наших соседей. Сейчас это требует опасность продолжающейся в Афганистане более 20 лет международной террористической деятельности. Возродив свое национальное государство, Узбекистан и Туркменистан подписали свыше 60 различных документов. Эти документы отражают в себе сотрудничество двух государств во всех сферах и в настоящее время служат стабильному развитию наших отношений. А поездка Ислама Каримова в Туркменистан станет большим толчком для развития этих связей, и особенно для сотрудничества в сфере транспортных коммуникаций.

чаще повторяют, что некоторые шаги Туркменистана в решении афганской проблемы несколько не соответствуют политике Узбекистана в этом вопросе. Здесь речь идет о различном видении вопросов прекращения войны в Афганистане. Пытаются утверждать, что Узбекистан и Туркменистан с различных точек зрения относятся к этому вопросу. Свое мнение об этом Ислам Каримов высказал на состоявшейся в президентском дворце Туркменистана пресс-конференции.

— Мы с уважением относимся к политике, которую проводит нейтральный Туркменистан в вопросе афганской проблемы, — сказал, в частности, глава нашей страны. — Да, у нас разное видение в этом плане. Однако это не должно быть поводом для того, чтобы противопоставлять Узбекистан и Туркменистан друг другу в данном вопросе. Поэтому я хочу отметить, что, хотя видение и механизмы Туркменистана несколько не соответствуют точке зрения Узбекистана, у нас одинаковый подход к этому вопросу. Обе стороны действуют ради того, чтобы там был установлен мир. Более того, каждое независимое государство вправе проявлять свою инициативу. И поэтому Узбекистан поддерживает все действия, которые могут привести к прекращению войны в Афганистане, установлению в этой стране стабильности.

Ислам Каримов также высказал свое мнение по вопросу прокладки газопровода через территорию Афганистана. Президент сказал о готовности узбекской стороны поддержать осуществление международного проекта в этом плане. И выразил надежду, что прокладка газопровода направит уставший от войны афганский народ на мирную, созидательную работу.

После перехода на независимый путь развития между Узбекистаном и Туркменистаном подписано свыше 60 различных документов. Эти документы отражают в себе сотрудничество двух государств во всех сферах и в настоящее время служат стабильному развитию наших отношений. А поездка Ислама Каримова в Туркменистан станет большим толчком для развития этих связей, и особенно для сотрудничества в сфере транспортных коммуникаций.

Анвар КАРИМОВ, специальный корреспондент УзА. Ташкент-Ашгабат-Ташкент. Фото Мухаммада АМИНА. (УзА).

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Узбекистан О совершенствовании деятельности комиссий по делам несовершеннолетних

В результате ослабления воспитательно-правовой работы среди несовершеннолетних, слабого контроля за ними, решения вопросов занятости и других проблем не на должном уровне участились случаи совершения молодежью правонарушений и преступных действий, увлечения наркоманией и алкоголизмом, их подверженности религиозному фанатизму или воздействию различных негативных течений и групп.

Практически бездействуют комиссии при местных хокимиятах, координирующие деятельность органов самоуправления граждан, учебных заведений и иных учреждений, ответственных за привлечение молодежи к общественному труду, воспита-

нию, предупреждению среди них правонарушений и преступлений.

В целях усиления воспитательной работы среди несовершеннолетних, предупреждения совершения ими правонарушений, координации и дальнейшего совершенствования деятельности государственных органов, общественных организаций, а также комиссий по делам несовершеннолетних, ответственных за эту работу, Кабинет Министров постановляет:

1. Утвердить Положение о комиссиях по делам несовершеннолетних, а также состав Комиссии по делам несовершеннолетних при Кабинете Министров Республики Узбекистан. (Окончание на 2-й стр.)

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Минувшим днем состоялось заседание «круглого стола», организованное парламентским Комитетом по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан, в котором участвовали группы общественных экспертов, осуществляющих свою деятельность при этой структуре Олий Мажлиса. Вел заседание председатель вышележащего комитета А. Саидов.

На данном мероприятии были рассмотрены вопросы, связанные со всенародным обсуждением законопроекта «О всенародном обсуждении проектов законов» в жизнь законов Республики Узбекистан «Об органах самоуправления граждан» в Сырдарьинской и Джизакской областях.

На заседании, в частности, отмечалось, что в стране наряду с другими законопроектами, внесенными на широкое обсуждение третьей сессией Олий Мажлиса второго созыва, идет активное изучение и такого проекта правового документа, как «О всенародном обсуждении проектов законов». В настоящее время комитетом проводится работа по учету поступающих предложений, их обобщению. В совершенствовании законопроекта принимают активное участие депутаты парламента, трудовые коллективы, отдельные граждане, а также широкая общественность.

Отвечая после заседания на вопрос корреспондента «Народного слова» о направленности законопроекта, его значимости, председатель Комитета Олий Мажлиса по демократическим институтам, негосударственным организациям и органам самоуправления граждан Акмаль Саидов сказал:

— Всенародное обсуждение проектов законов занимает важное место в системе институтов непосредственной демократии. Оно направлено на демократизацию законодательного процесса, изучение и учет мнения граждан по проектам законов, повышение социальной-правовой активности насе-

ления.

Однако до сих пор отсутствуют четкие юридические процедуры организации, проведения, обобщения и подведения итогов всенародных обсуждений проектов законов.

Проект Закона «О всенародном обсуждении проектов законов» регулирует отношения, связанные со всенародным обсуждением проектов законов, затрагивающих наиболее важные вопросы общественной и государственной жизни. Он определяет основные принципы его организации, полномочия комитетов и комиссий Олий Мажлиса по его проведению.

Особое место в нем уделяется правам граждан на участие в этом мероприятии и их гарантиям, их праву на свободное выражение мнения, а также на свободное получение и распространение информации о всенародном обсуждении проектов законов.

В законопроекте отражены участники данной акции, к которым отнесены не только граждане, но и государственные органы, органы самоуправления граждан, предприятия, учреждения, организации, политические партии, общественные объединения граждан, определена роль средств массовой информации в ней, содержится статья, посвященная мероприятиям по всенародному обсуждению, формам и порядку рассмотрения предложений и замечаний его участников, обобщению и подведению его итогов.

Законопроект подготовлен на основе как исторической, так и современной законодательной практики в этой области США, Франции, Румынии, Болгарии, Кубы, Украины, России и других стран, а также международных стандартов в области прав человека.

Уверен, что сама процедура всенародного обсуждения законопроектов, участие населения страны позволят не только усовершенствовать законодательную практику, но и повысят политическую активность наших сограждан.

В Кабинете Министров состоялось заседание республиканских организационных комитетов по подготовке и проведению юбилеев наших великих соотечественников — Имама Абу Мансура аль-Мотуриди и Бурхониддина аль-Маргинони, внесших неограниченный вклад в духовно-религиозное развитие мира. Его вел заместитель Премьер-министра, председатель данных оргкомитетов Х.Караматов.

## ЗАСЕДАНИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ КОМИТЕТОВ

На заседании была заслушана информация заместителя хокима Самаркандской области А.Маматова, заместителя хокима Ферганской области Ф.Азимова, вице-президента Академии наук Узбекистана Б.Назарова и других о том, как ведется подготовка к юбилеям.

Выступившие отметили, что, согласно постановлению Кабинета Министров, оживленная подготовка ведется в Самарканде к 1130-летию юбилею одного из выдающихся богословов, внесшего большой вклад в науку о халифах и фикхах, — Абу Мансура аль-Мотуриди, а в Фергане — к 910-летию юбилею великого нашего соотечественника, занявшего выдающееся место в духовно-религиозном развитии народов мира и развитии юридической науки, — Бурхониддина аль-Маргинони. Например, на кладбище Чокарида в Самарканде ведется последовательная научно-исследовательская работа и возводятся архитектурный комплекс Имама аль-Мотуриди. До этого времени были выявлены 313 священных имен погребенных здесь святых и найдено около 200 надгробных камней, относящихся к ним. Проводятся широкомасштабные работы по благоустройству городов, связан-

ных с именем Бурхониддина аль-Маргинони — Маргилана и Риштане, реконструкция мавзолея «Сохиби Хидой», по строительству мемориального комплекса аль-Маргинони. В рамках юбилейной программы пройдут международные научно-практические конференции на темы: «Имам аль-Мотуриди и его роль в исламской философии» и «Роль Бурхониддина аль-Маргинони в развитии мировой науки и культуры».

Завершаются работы по подготовке к печати избранных произведений этих ученых, исследований, брошюр, посвященных их жизни и творчеству. В этих важных мероприятиях, проводимых на международном масштабе, примут участие известные религиозные деятели зарубежных стран, известные авторитеты в науке о священных писаниях и фикхе. На заседании были даны указания руководителям соответствующих ответственных организаций по их встрече, размещению, обеспечению юбилейными программами и литературой, по созданию необходимых культурно-бытовых условий.

В заседании принял участие государственный советник Президента А.Мелибоев. (УзА).

## ВИЗИТ КИТАЙСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

В нашу страну прибыла делегация Китайской Народной Республики во главе с заместителем министра информационной индустрии Чжаном Чуньцзяном.

В сентябре 1999 года между правительствами Узбекистана и Китая было заключено соглашение об электронной и почтовой связи. Визит китайской делегации проходит в рамках этого соглашения.

В первый день визита гости побывали в Узбекском агент-

стве почты и телекоммуникаций. В ходе переговоров рассматривались вопросы, связанные с загрузкой Транс-Азиатско-Европейской волоконно-оптической линии связи, расширением сотрудничества в области почтовой связи, укреплении отношений с китайскими компаниями.

В тот же день китайская делегация провела переговоры с представителями акционерной компании «Узбектелеком».

В первый день визита гости побывали в Узбекском агент-

## ЭФФЕКТИВНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ

В Министерстве внешних экономических связей Узбекистана состоялась переговоры с делегацией во главе с заместителем министра по индустрии связи Китайской Народной Республики Чжаном Чуньцзяном.

На встрече было отмечено, что связи между Узбекистаном и Китаем имеют глубокие корни и в настоящее время наши страны являются важными стратегическими партнерами. Также отмечалось, что, несмотря на ускоренное развитие сотрудничества, показатель объема товарооборота не соответствует возможностям и потенциалам наших стран. Как известно, в настоящее время основу торговых связей между Уз-

бекистаном и Китаем в основном составляют сырье и товары народного потребления.

Визит китайской делегации в Узбекистан посвящен всестороннему обсуждению именно этих вопросов. В ходе переговоров состоялся обмен мнениями по дальнейшему развитию сотрудничества китайских компаний с предпринимателями Узбекистана, расширению числа совместных предприятий.

Представители китайской делегации также посетили Государственный комитет по науке и технике Республики Узбекистан, ознакомились с практической работой по разработке и внедрению в жизнь новых технологий в нашей стране. (УзА).

## УЗБЕКИСТАН, УСТРЕМЛЕННЫЙ В XXI ВЕК

Чуть более девяти лет назад некогда великий и могучий Советский Союз приказал долго жить, и на постсоветском пространстве образовалось пятнадцать новых независимых государств. Не будем сегодня говорить об их стартовых позициях для самостоятельного развития. Они у всех были разные. И на этом общем, не совсем радостном фоне Узбекистан занимал одно из последних мест. Ориентируясь на его тогдашнюю экономическую позицию в ряду молодых суверенных государств, иные политологи того времени пророчили нашей стране самое мрачное будущее. Но ничего подобного не случилось. Наоборот, Узбекистан, избавившись от оков тоталитаризма, одним из первых на постсоветском пространстве добился макроэкономической стабильности, уверенно стал осуществлять реформы и преобразования во всех сферах жизни общества.

## ЧЕРЕЗ ДОБРО И ГУМАНИЗМ К ВЕЛИКОЙ ЦЕЛИ

Говоря о результатах этой многотрудной, созидательной деятельности, Президент Ислам Каримов в своем труде «Узбекистан, устремленный в XXI век» отмечал, что нам за эти годы удалось, в частности, сформировать независимый курс внешней политики и внешнеэкономических связей, отвечающих интересам, росту авторитета и положению страны в мировом сообществе, возродить в нашей жизни исторические, национальные и духовные ценности и традиции, роль и место нашей священной религии в духовном становлении общества.

Здесь, пожалуй, уместно отметить взаимосвязанность этих достижений. С первых дней обретения независимости наша страна осуществляла свое вхождение в мировое сообщество под протектом и смелым лозунгом «Узбекистан открыт миру, мы открываем для себя мир». Возродив свое национальное достоинство, государственность, культуру, древние ценности, язык и веру, став единым народом, единой нацией, мы обрели достойное место в мировом сообществе.

Успехи, достигнутые Узбекистаном в осуществлении реформ во всех сферах жиз-

демократических институтов, реализации всего политического, социального потенциала граждан и общества, широкого развития предпринимательства и проявления экономической инициативы.

С первых лет суверенного развития Узбекистан последовательно и поступательно проводит работу по построению демократического правового государства, где гарантируются все права и свободы, благополучие и достойная жизнь для каждого человека, независимо от его национальности, вероисповедания, убеждений. И на этом пути руководство республики осуществляет созидательные преобразования, не копируя слепо модель и опыт других стран, а твердо придерживаясь принципа приоритета нашим истинным национальным ценностям, традициям, священной вере. (Окончание на 2-й стр.)

ДО НОВОГО столетия осталось 100 дней

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Узбекистан О совершенствовании деятельности комиссий по делам несовершеннолетних

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Именным постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан...

В целях обеспечения последовательного осуществления комиссией своей деятельности в целях совершенствования работы...

Организация контроля за условиями содержания, обучения и воспитания несовершеннолетних в специализированных учебных заведениях...

Председатель Кабинета Министров И. КАРИМОВ город Ташкент, 21 сентября 2000 года.

ЧЕРЕЗ ДОБРО И ГУМАНИЗМ К ВЕЛИКОЙ ЦЕЛИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Именным постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан...

Более того, благодаря курсу либерализации в нашей стране интенсивно стали зарождаться и эффективно действовать организации...

Обобщая итоги выдающихся «КЕЙСЫ» ВЫШЛИ НА ПОЛЯ

В нынешнем сезоне, как и в прошлом, земледельцы Ташкентской области намерены добрую часть выращенного урожая убрать современной техникой.

В Юкюрчирикском районе к этому мероприятию, можно сказать, подготовлены основательно. На 6.400 гектаров хлопковых полей...

Экономические реформы и преобразования, осуществляемые в нашем молодом независимом государстве, приносят с каждым днем все более ощутимые результаты.

Именно этот критерий в совокупности с пунктуальностью позволил специалистам Ташгрэстроя треста «Узбекэнерго» успешно сформировать так называемый портфель заказов на нынешний год и произвести на различных жизненно важных объектах...

«ТИКО» — В ПОДАРОК! Бригадир кооперативной хозяйственной «Навуруз» Навбахорского района Низом Тангриев...

Такого еще не было! Эти слова в полной мере относятся сегодня и к хлопкоробам Чартакского района...

Пулдат ХАМДАМ, соб. корр. «Народного слова». Чартакский район, Наманганская область.



«ИХ ОТЛИЧИТЕЛЬНАЯ ЧЕРТА — КАЧЕСТВО»



СРЕГЕЙ ЛЕВЧЕНКО, наш корр. НА СНИМКАХ: строящийся объект; монтажник Ш. Иномжанов; прораб А. Файзходжаев...

ТАШКЕНТ — БЕРЛИН: НА ПУТИ СОТРУДНИЧЕСТВА С 25 по 27 сентября Ташкент посетит с официальным визитом правящий бургомистр (мэр) города Берлина Эберхард Дипген

За сравнительно короткий период истории узбекско-германских взаимоотношений установилось надежное партнерство, ориентированное на долгосрочное политическое, экономическое и культурное сотрудничество...

СОБЫТИЕ ОТКРЫЛСЯ РОССИЙСКИЙ ДЕЛОВОЙ ЦЕНТР

В Министерстве юстиции Узбекистана зарегистрировано Республиканское объединение «Российский деловой центр», созданное как негосударственная некоммерческая организация...

В недрах нашей республики находятся огромные залежи газа, нефти и других полезных ископаемых. По оценкам специалистов, около 55 — 60 процентов территории республики являются перспективными для их добычи.

НЕФТЕГАЗОДОБЫВАЮЩАЯ ОТРАСЛЬ: СТАВКА НА ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В этом своеобразном форуме, проведенном в стенах Института геологии и разведки нефтяных и газовых месторождений ИГИРНГМ/под эгидой Национальной холдинговой компании «Узбекнефтегаз»...

материально-техническую базу. Словом, серьезный анализ собственных возможностей, изучение рынка передовых технологий и разработок...

Сегодня многие нефтяные компании мира, университеты и научные центры знакомы с трудами ученых узбекского института и признают их. Наглядным тому свидетельством является тот факт, что в этом научном учреждении уже побывали десятки делегаций из Франции, Китая, США, Японии и других государств.

Итак, немецкая компания «Ад-жин», к примеру, уже воплотила этот интерес в реальность и приобрела научные отчеты на 40 тысяч американских долларов, а в знак уважения и расширения партнерских связей подарила институту 20 единиц оргтехники.

ства) на территории Республики Узбекистан запрещается, и она (ее отделение, филиал, представительство) ликвидируется, а принадлежащее ей (ее отделению, филиалу, представительству) имущество, находящееся на территории Республики Узбекистан, конфискуется и обращается в собственность государства.


**Статья 31. Освобождение от ответственности за причинение вреда**

При проведении антитеррористической операции на основании и в пределах, установленных законом, допускается вынужденное причинение вреда жизни, здоровью и имуществу террористов. Военнослужащие, специалисты и другие лица, участвующие в борьбе с терроризмом, освобождаются от ответственности за вред, причиненный при проведении антитеррористической операции.

**Статья 32. Ответственность за нарушение законодательства о борьбе с терроризмом**

Лица, виновные в нарушении законодательства о борьбе с терроризмом, несут ответственность в установленном порядке.

Предложения и замечания по проекту Закона просим направлять в Комитет Олий Мажлиса Республики Узбекистан по вопросам обороны и безопасности по адресу: 700035, г.Ташкент, Олий Мажлис Республики Узбекистан. Телефоны: 1398325 или 1398308.



Проект  
**ЗАКОН**  
Республики Узбекистан  
**О БОРЬБЕ**  
**С ТЕРРОРИЗМОМ**

Газеты  
«Халқ сўзи» и «Народное слово»  
2000 год

массовой информации осуществляется во взаимодействии с Республиканским штабом или оперативными штабами на местах.

Не допускается распространение информации:

- раскрывающей специальные технические приемы и тактику проведения антитеррористической операции;
- способной затруднить проведение антитеррористической операции, создать угрозу жизни и здоровью людей;
- способствующей пропаганде или оправданию терроризма;

о сотрудниках подразделений и членах штабов при проведении антитеррористической операции, а также о лицах, оказывающих содействие в ее проведении.

**Статья 21. Международное сотрудничество Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом**

Сотрудничество Республики Узбекистан с иностранными государствами, их правоохранительными органами, специальными службами и международными организациями в сфере борьбы с терроризмом осуществляется в соответствии с международными договорами Республики Узбекистан.

В соответствии с международными договорами Республики Узбекистан в необходимых

говора.

**Статья 4. Основные принципы борьбы с терроризмом**

Основными принципами борьбы с терроризмом являются:

- законность;
- приоритетность прав, свобод и законных интересов личности;
- приоритетность предупредительных мер;
- неотвратимость наказания.

**Статья 5. Предупреждение террористической деятельности**

Предупреждение террористической деятельности осуществляется путем проведения комплекса профилактических, правовых, политических, социально-экономических и пропагандистских мер государственными органами, органами самоуправления граждан и общественными объединениями, а также предприятиями, учреждениями, организациями (далее — организации).

Запрещается:

- пропаганда терроризма;
- создание, регистрация и функционирование террористических организаций;
- аккредитация, регистрация и функционирование юридических лиц, их отделений (филиалов) и представительств (в том числе иностранных и международных организаций), при-

ется пенсия в связи с потерей кормильца. В случае, если лицо, принимавшее участие в борьбе с терроризмом, при проведении антитеррористической операции получило увечье, повлекшее за собой потерю трудоспособности и наступление инвалидности, этому лицу выплачивается единовременное пособие и назначается пенсия по инвалидности в соответствии с законодательством.

В случае, если лицо, принимавшее участие в борьбе с терроризмом, при проведении антитеррористической операции получило ранение, не повлекшее потерю трудоспособности, этому лицу выплачивается единовременное пособие в соответствии с законодательством.

**Статья 28. Льготное исчисление выслуги лет** Военнослужащим и сотрудникам государственных органов, проходящим службу в подразделениях, непосредственно осуществляющих борьбу с терроризмом, в выслугу лет для назначения пенсий один день службы засчитывается за два дня, а во время участия в проведении антитеррористической операции один день службы — за три дня, если законодательство не предусматривает более льготное исчисление выслуги лет.

**VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УЧАСТИЕ В ТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И НАРУШЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О БОРЬБЕ С ТЕРРОРИЗМОМ**

**I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 1. Цель и основные задачи настоящего Закона**

Целью настоящего Закона является регулирование отношений в сфере борьбы с терроризмом.

Основными задачами настоящего Закона являются обеспечение безопасности личности, общества и государства от терроризма, защита территориальной целостности и суверенитета государства, сохранение гражданского мира и национального согласия.

**Статья 2. Основные понятия**

В настоящем Законе применяются следующие основные понятия:

- **заложник** — физическое лицо, захваченное или удерживаемое террористами в целях похищения органов государственной власти и управления, международных организаций, а также отдельных лиц совершить или воздержаться от совершения какого-либо действия как условия освобождения захваченного или удерживаемого лица;
- **терроризм** — насилие или угроза его применения в отношении физических или юридических лиц, а также уничтожение (повреждение) или угроза уничтожения (повреждения) имущества и других материальных объектов, создающая опасность гибели людей, причинения значительного имущественного ущерба либо наступления иных общественно опасных последствий, осуще-

принимать, при необходимости, меры по временному ограничению или запрещению движения транспортных средств и пешеходов на улицах и дорогах, недопущению транспортных средств, в том числе транспортных средств дипломатических представительств и граждан на отдельные участки местности и объекты, удаление граждан с отдельных участков местности и объектов, а также отбуксировке транспортных средств, на которые отсутствуют специальные пропуска;

проверять у физических лиц документы, удостоверяющие их личность, а в случае отсутствия таких документов задерживать их для установления личности;

задерживать и доставлять в соответствующие органы лиц, совершивших правонарушение либо действия, направленные на воспрепятствование законным требованиям лиц, проводящих антитеррористическую операцию, а также связанные с несанкционированным проникновением или попыткой проникновения в зону проведения антитеррористической операции;

беспрепятственно, в любое время суток входить (проникать) на территорию и в помещения организаций, в жилые и иные помещения, земельные участки, транспортные средства для пресечения террористической акции, преследования лиц, подозреваемых в ее совершении, если промедление может поставить под угрозу

публики Узбекистан; Министерство обороны Республики Узбекистан;

Министерство по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан.

Координацию деятельности государственных органов, участвующих в борьбе с терроризмом, и обеспечение их взаимодействия по предупреждению, выявлению, пресечению террористической деятельности и минимизации ее последствий осуществляет Служба национальной безопасности Республики Узбекистан.

**Статья 8. Полномочия Службы национальной безопасности Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом**

Служба национальной безопасности Республики Узбекистан:

- осуществляет борьбу с терроризмом, в том числе международным, путем предупреждения, выявления и пресечения террористической деятельности;
- обеспечивает защиту особо важных и категоризированных объектов Республики Узбекистан, а также государственных учреждений, находящихся за пределами территории Республики Узбекистан, сотрудников этих учреждений и членов их семей;
- обеспечивает безопасность и охрану Президента Республики Узбекистан и должностных лиц, перечень которых определяется Кабинетом

ный лицу в связи с пресечением его участия в террористической акции.

**Статья 25. Социальная реабилитация лиц, пострадавших в результате террористической акции**

Социальная реабилитация лиц, пострадавших в результате террористической акции, проводится в целях возвращения их к нормальной жизнедеятельности и включает в себя правовую помощь указанным лицам, их психологическую, медицинскую, профессиональную реабилитацию, трудоустройство, предоставление им в необходимых случаях благоустроенного жилья и другую помощь, предусмотренную законодательством.

Порядок осуществления социальной реабилитации лиц, пострадавших в результате террористической акции, определяется Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

**V. ПРАВОВАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ЛИЦ, УЧАСТВУЮЩИХ В БОРЬБЕ С ТЕРРОРИЗМОМ**

**Статья 26. Лица, участвующие в борьбе с терроризмом, подлежащие правовой и социальной защите**

Лица, участвующие в борьбе с терроризмом, находясь под защитой государства.

Правовой и социальной защите подлежат: военнослужащие, сотрудники и специалисты

зических лиц и обезвреживание террористов; зона проведения антитеррористической операции — отдельные участки местности или акватории, воздушное пространство, транспортные средства, здания, строения, сооружения, помещения и прилегающие к ним территории, в пределах которых проводится антитеррористическая операция;

**террористическая деятельность** — деятельность, включающая в себя распространение идеологии терроризма, организацию, планирование, подготовку и осуществление террористической акции, подстрекательство к террористической акции, создание террористической организации, террористической группы, вербовку, подготовку и вооружение террористов, их финансирование и материально-техническое обеспечение или иное содействие им;

**террористическая акция** — совершение преступления террористического характера в виде захвата или удержания заложников, посяательства на жизнь государственного или общественного деятеля, представителя национальных, этнических, религиозных, иных групп населения, иностранных государств и международных организаций, захвата, повреждения, уничтожения объектов государственного или общественного значения, взрыва, поджога, применения или угрозы применения взрывных устройств, радио-

Для руководства и управления антитеррористической операцией создаются Республиканский штаб и оперативные штабы на местах.

Порядок образования и деятельности Республиканского штаба и оперативных штабов на местах, а также полномочия их руководителей определяются Положением о Республиканском штабе и оперативных штабах на местах по проведению антитеррористической операции, утверждаемым в порядке, установленном законодательством.

**Статья 16. Ведение переговоров с террористами**

В зависимости от характера террористической акции с террористами могут проводиться переговоры в целях сохранения жизни и здоровья физических лиц, материальных ценностей, освобождения заложников, а также изучения возможности пресечения террористической акции без применения силы.

К ведению переговоров с террористами допускаются лица, специально уполномоченные руководителем соответствующего штаба по проведению антитеррористической операции.

Ведение переговоров с террористами не может служить основанием или условием их освобождения от ответственности за совершенные преступные деяния.

В случае, если в ходе переговоров с террористами цель переговоров не может быть достиг-

органам государственной власти и управления о лицах и организациях, связанных с террористической деятельностью;

осуществляет иные полномочия в соответствии с законодательством.

**Статья 10. Полномочия Комитета по охране Государственной границы Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом**

Комитет по охране Государственной границы Республики Узбекистан:

- обеспечивает охрану и защиту Государственной границы от проникновения террористов на территорию Республики Узбекистан;
- принимает меры по выявлению и пресечению незаконного перемещения через Государственную границу Республики Узбекистан оружия, боеприпасов, взрывчатых, радиоактивных, биологических, а также химических или других отравляющих веществ, предметов или материалов, которые могут быть использованы в качестве средств совершения террористической акции;
- принимает участие в нейтрализации и уничтожении террористов в приграничных районах;
- осуществляет иные полномочия в соответствии с законодательством.

**Статья 11. Полномочия Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом**

Государственный таможенный комитет Рес-

Как отмечалось на конференции, коллектив этого научного центра успешно сотрудничает с учеными и специалистами Китая, Индии, Ирака, Ирана, Монголии, Германии, Афганистана, Африки, Румынии, Польши. В частности, в последние годы он работает с Международным центром сельскохозяйственных исследований в засушливых регионах /ИКАРДА/ по программе «Пастбище — овца» и Университетом штата Висконсин /США/ по программе социально-экономических исследований в области пустынного животноводства.

В настоящее время деятельность института строится в сотрудничестве с научной программой, направленной на решение актуальных для отрасли селекционно-племенных, технологических, пастбище-кормовых, инженерно-конструкторских, экологических вопросов

**КОНФЕРЕНЦИИ**  
**И ЦЕННЫЙ МЕХ, И ВАЛЮТНЫЕ ЗАПАСЫ**

**В Научно-исследовательском институте каракулеводства и экологии пустынь прошла Международная научная конференция на тему «Проблемы пастбищного животноводства и экологии пустынь». В третий раз в встрече приняли участие ученые США, Испании, Франции, Сирии, России, Молдовы, стран Центральной Азии и Казахстана.**

В последние годы с успехом проводятся исследования по верблюдоводству. За время существования этот научный центр налазил партнерские отношения с десятками институтов в различных концах земного шара, что свидетельствует об огромной работе, достигнутых отечественных ученых. А ведь на начальном периоде становления отрасли практически не существовало научно-теоретических основ ее

ведения. Тогда, в 1930 году на базе Каттакурганской опытной станции и Бухарской племенной овчарни было организовано научно-исследовательское учреждение по каракулеводству — Каттакурганская зональная опытная станция каракулеводства. В 1935 году опытная станция переросла в научно-исследовательский институт, а с 1939 года она становится Всесоюзным НИИ каракулеводства.

Тем самым выведенная в Узбекистане каракульская овца, продуцирующая оригинальный мех — каракуль, положила начало образованию нового направления — каракульскому овцеводству, являющемуся в первую очередь источником валютных запасов государства.

Устем БАБАМУРАТОВ, соб.к. по Самаркандской обл.

**АЛАТСКИЕ МАСТЕРИЦЫ**



районного комитета женщин. Свой вклад в эту сферу деятельности вносит одна из его работниц — Гулнор Бахромова.

Организованная ею фирма «Бахром» специализируется на пошиве верхней мужской, женской, детской одежды, школьных форм. Коллектив швейной фирмы небольшой — 10 человек, включая швей и закройщиц. Но это не помешало ей завоевать своего покупателя на отечественном рынке.

**НА СНИМКАХ:** швея Гулнор Худойназарова — признанная мастерица своего дела; швеи Угилло Бозорова и Рузихон Раззокова.

Фото Собира ЗУФАРОВА. (УзА).

частных к террористической деятельности; въезд в Республику Узбекистан иностранных граждан и лиц без гражданства, причастных к террористической деятельности; содействие и поддержка террористических организаций, сокрытие сведений и фактов о террористической деятельности.

#### Статья 6. Содействие государственным органам, осуществляющим борьбу с терроризмом

Органы государственного управления, органы государственной власти на местах, органы самоуправления граждан и общественные объединения, организации, должностные лица, а также граждане обязаны оказывать содействие и необходимую помощь государственным органам, осуществляющим борьбу с терроризмом.

#### II. ПОЛНОМОЧИЯ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ОРГАНОВ В СФЕРЕ БОРЬБЫ С ТЕРРОРИЗМОМ

##### Статья 7. Государственные органы по борьбе с терроризмом

Государственными органами, осуществляющими борьбу с терроризмом, являются:

- Служба национальной безопасности Республики Узбекистан;
- Министерство внутренних дел Республики Узбекистан;
- Комитет по охране Государственной границы Республики Узбекистан;
- Государственный таможенный комитет Рес-

8

безопасность личности, общества и государства; производить при входе (въезде) в зону проведения антитеррористической операции и при выходе (выезде) из указанной зоны личный досмотр физических лиц, досмотр находящихся при них вещей, транспортных средств и перевозимых на них грузов, в том числе с применением технических и иных средств контроля;

использовать в служебных целях средства связи, включая специальные, а также транспортные средства, принадлежащие физическим или юридическим лицам (кроме средств связи и транспортных средств дипломатических представительств и иных учреждений иностранных государств, международных организаций), для предотвращения террористической акции, преследования и задержания лиц, совершивших террористическую акцию или подозреваемых в ее совершении, для проезда к месту происхождения, доставления лиц, нуждающихся в срочной медицинской помощи, в лечебные учреждения;

применять в отношении террористов имеющиеся виды вооружения, боевой техники и специальные средства без предупреждения и ограничений.

#### Статья 20. Взаимодействие со средствами массовой информации

В зоне проведения антитеррористической операции деятельность представителей средств

17

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ Олий Мажлиса Республики Узбекистан О проекте Закона Республики Узбекистан "О борьбе с терроризмом"

Олий Мажлис Республики Узбекистан постановляет:

1. Одобрить проект Закона Республики Узбекистан "О борьбе с терроризмом" в первом чтении.
2. Опубликовать проект Закона Республики Узбекистан "О борьбе с терроризмом" в газетах "Халк сузи" и "Народное слово" для всенародного обсуждения.

Председатель Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан  
**Э. ХАЛИЛОВ**

гор. Ташкент,  
31 августа 2000 г.

2

#### Статья 29. Ответственность за участие в террористической деятельности

Лица, участвующие в террористической деятельности, несут ответственность в соответствии с законодательством.

В случае добровольного отказа лица от участия в террористической деятельности, сообщения об этом соответствующим государственным органам и активного способствования предотвращению наступления тяжких последствий и реализации целей террористов, в соответствии с законодательством в отношении этого лица может быть применен институт добровольного отказа.

#### Статья 30. Ответственность организации за террористическую деятельность

Организация признается террористической и подлежит ликвидации на основании решения суда.

При ликвидации организации, признанной террористической, принадлежащее ей имущество конфискуется и обращается в собственность государства.

В случае признания судом Республики Узбекистан международной организации (ее отделения, филиала, представительства), зарегистрированной за пределами Республики Узбекистан, террористической, деятельность данной организации (ее отделения, филиала, представитель-

23

Министров Республики Узбекистан, а также глав иностранных государств, правительств и руководителей международных организаций в период их пребывания на территории Республики Узбекистан;

осуществляет сбор и анализ информации о деятельности террористов, террористических групп и террористических организаций, оценку исходящих от них угроз национальной безопасности, оказывает информационное содействие соответствующим министерствам, государственным комитетам и ведомствам;

сотрудничает с соответствующими органами иностранных государств и международных организаций в сфере борьбы с международным терроризмом;

осуществляет иные полномочия в соответствии с законодательством.

#### Статья 9. Полномочия Министерства внутренних дел Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом

Министерство внутренних дел Республики Узбекистан:

- осуществляет борьбу с терроризмом путем предупреждения, выявления, пресечения террористической деятельности и минимизации ее последствий;
- обеспечивает охрану и безопасность особо важных и категорированных объектов;
- предоставляет информацию соответствующим

10

нута по причинам их несогласия прекратить террористическую акцию и сохраняется реальная угроза жизни и здоровью физических лиц, руководитель соответствующего штаба по проведению антитеррористической операции вправе принять решение о ликвидации террористов.

При обнаружении явной угрозы охраняемому лицу или объекту и невозможности ее устранения иными средствами по распоряжению руководителя соответствующего штаба террористы могут быть ликвидированы без переговоров и предупреждения.

#### Статья 17. Силы и средства для проведения антитеррористической операции

Для проведения антитеррористических операций Республиканский штаб и оперативные штабы на местах имеют право привлекать необходимые силы и средства в установленном порядке.

#### Статья 18. Границы зоны проведения антитеррористической операции

Границы зоны проведения антитеррористической операции определяются руководителями оперативных штабов на местах по проведению антитеррористической операции в зависимости от характера и условий местности.

#### Статья 19. Права лиц, проводящих антитеррористическую операцию в зоне ее проведения

В зоне проведения антитеррористической операции лица, проводящие указанную операцию, имеют право:

15

ствляемые в целях нарушения общественной безопасности, устрашения населения или оказания воздействия на принятие органами власти решений, выгодных террористам, или удовлетворения их неправомерных имущественных и (или) иных интересов; посягательство на жизнь государственного или общественного деятеля, совершенное в целях прекращения его государственной или иной политической деятельности либо из мести за такую деятельность; нападение на представителя иностранного государства или сотрудника международной организации, пользующихся международной защитой, а равно на служебные помещения либо транспортные средства лиц, пользующихся международной защитой, если это деяние совершено в целях провокации войны или осложнения международных отношений;

**террорист** — лицо, участвующее в осуществлении террористической деятельности;

**террористическая группа** — объединение двух или более лиц в целях осуществления террористической деятельности;

**террористическая организация** — объединение двух или более террористических групп;

**антитеррористическая операция** — комплекс согласованных и взаимосвязанных специальных мероприятий, направленных на пресечение террористической акции и минимизацию ее последствий, а также обеспечение безопасности фи-

4

государственных органов, непосредственно участвующие в борьбе с терроризмом;

лица, содействующие на постоянной или временной основе государственным органам, осуществляющим борьбу с терроризмом, в предупреждении, выявлении, пресечении, расследовании террористической деятельности и минимизации ее последствий;

члены семей лиц, перечисленных в абзацах втором и третьем настоящей части, если необходимость в обеспечении их защиты вызвана участием указанных лиц в борьбе с терроризмом.

Сотрудникам государственных органов, непосредственно участвующим в борьбе с терроризмом, лицам, оказывающим содействие в борьбе с терроризмом, а также членам их семей, в случае угрозы их жизни и здоровью, могут осуществляться по их просьбе изменение облика, фамилии, имени и отчества, а также места работы и жительства за счет средств, выделяемых на содержание этих органов.

#### Статья 27. Возмещение вреда, причиненного жизни и здоровью лиц, участвовавших в борьбе с терроризмом

В случае гибели лица, принимавшего участие в борьбе с терроризмом при проведении антитеррористической операции, членам семьи погибшего и лицам, находящимся на его иждивении, в соответствии с законодательством выплачивается единовременное пособие и назнача-

21

публики Узбекистан:

принимает меры по предупреждению, выявлению и пресечению попыток незаконного перемещения в пунктах пропуска через Государственную границу Республики Узбекистан наркотических средств, психотропных и взрывчатых веществ, взрывных устройств, предметов вооружения, оружия и боеприпасов, ядерного, биологического, химического или других видов оружия массового уничтожения, материалов и оборудования, которые могут быть использованы при террористических акциях;

осуществляет иные полномочия в соответствии с законодательством.

#### Статья 12. Полномочия Министерства обороны Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом

Министерство обороны Республики Узбекистан:

- обеспечивает безопасность воздушного и наземного пространства Республики Узбекистан, защиту и охрану административных, промышленно-экономических центров и районов страны;
- осуществляет охрану и оборону военных объектов;
- участвует в антитеррористических операциях;

осуществляет иные полномочия в соответ-

12

ствии с законодательством.

#### Статья 13. Полномочия Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан в сфере борьбы с терроризмом

Министерство по чрезвычайным ситуациям Республики Узбекистан:

координирует деятельность министерств, государственных комитетов, ведомств и органов государственной власти на местах по защите населения от чрезвычайных ситуаций, устойчивому функционированию особо важных объектов, находящихся в зоне действия террористов, а также ликвидации последствий террористических акций;

осуществляет иные полномочия в соответствии с законодательством.

#### Статья 14. Пресечение террористической акции

Для пресечения террористической акции применяются любые меры в соответствии с законодательством, вплоть до физического уничтожения террористов.

В необходимых случаях для пресечения террористических акций проводятся антитеррористические операции.

#### III. ПРОВЕДЕНИЕ АНТИТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ ОПЕРАЦИИ

##### Статья 15. Руководство и управление антитеррористической операцией

13

активных, биологических, взрывчатых, химических, других отравляющих веществ, захвата, угона, повреждения, уничтожения наземных, водных и воздушных транспортных средств, создания паники и провоцирования беспорядков в местах скопления населения и при проведении массовых мероприятий, причинения вреда или создания угрозы жизни, здоровью населения, имуществу физических или юридических лиц путем совершения аварий, катастроф техногенного характера, распространения угроз любыми средствами и методами, иных действий террористического характера, установленных законодательством Республики Узбекистан и общепризнанными нормами международного права;

**международный терроризм** — терроризм, выходящий за пределы территории одного государства.

#### Статья 3. Законодательство о борьбе с терроризмом

Законодательство о борьбе с терроризмом состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Если международным договором Республики Узбекистан установлены иные правила, чем те, которые предусмотрены законодательством Республики Узбекистан о борьбе с терроризмом, то применяются правила международного до-

6

случая для пресечения террористической акции могут привлекаться подразделения специального назначения иностранных государств и международных организаций.

#### Статья 22. Прекращение антитеррористической операции

Антитеррористическая операция считается оконченной, когда террористическая акция пресечена (прекращена) и ликвидирована угроза жизни и здоровью физических лиц, находящихся в зоне проведения антитеррористической операции.

#### IV. ВОЗМЕЩЕНИЕ ВРЕДА И СОЦИАЛЬНАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ ЛИЦ, ПОСТРАДАВШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ АКЦИИ

##### Статья 23. Возмещение вреда, причиненного в результате террористической акции

Возмещение вреда, причиненного в результате террористической акции, производится в порядке, установленном законодательством.

##### Статья 24. Возмещение вреда, причиненного в результате проведения антитеррористической операции

Вред, причиненный личности или имуществу физических или юридических лиц в результате проведения антитеррористической операции, возмещается в порядке и объемах, установленных законодательством.

Не подлежит возмещению вред, причинен-

19

## В РУСЛЕ РЕФОРМ

### «АВТОМОБИЛИСТ» ЗАДАЕТ ТЕМП

Дела на ферганском коллективном предприятии "Автомобилист" идут неплохо. В нынешнем году его водители возили стеклотару с кувасайского объединения "Кари" в Фергану на консервный завод, хлопковые семена с Риптанского хлопкозавода на Ферганский масложиркомбинат. Из хозяйств Кувасай и Языванского района доставили на Ферганский комбинат хлебопродуктов без малого полтора миллиона тонн пшеничного зерна нового урожая. Были и другие перевозки, правда, объемом поменьше. Худо-бедно, часто с задержкой, но услуги транспортников оплачивались. Это позволяло вести нормальную хозяйственную деятельность, прак-

тически в срок выплачивать зарплату.

В неспокойном рыночном море выручат предпринимчивость работающих здесь, выкупили предприятие в коллективную собственность.

Большую часть автотранспорта давно сдали в аренду, открыли автомастерскую с токарным, кузовным, агрегатным, сварочным, электрослесарным, регулировочным участками. Трудятся здесь опытные ремонтники, качество работы они гарантируют, вот и нет отбоя от клиентов.

В начале нынешнего года появилось ошеломительное новшество — мини-тех гашения извести. За неделю он произвел до десяти тонн готового материала, и на счет предпри-

ятия поступают доходы.

Транспортники гордятся полугектарным садом, который они собственноручно разбили на месте бывшей свалки. Урожай бесплатно распределяют в коллективе.

Наверное, несправедливо было бы не сказать добрые слова о человеке, которого тут называют инициатором дела, — о директоре коллективного предприятия С. Аконджанове. Авторитет его непререкаем, люди ценят его руководство за целеустремленность и деловые качества, любят за человечность.

В море рыночных отношений КП "Автомобилист" не просто держится на плаву, но и уверенно идет задним курсом.  
**Валентин ПАНАМАРЕВ.**

## ЧЕЛОВЕК И ЕГО ДЕЛО



Ольга Ли

... Внимательно наблюдаю за ее работой. Не торопясь, тщательно, со вкусом делает Ольга укладку уже не молодой женщине. Сколько легкости и артистичности в ее движениях, с каким тактом помогает она клиенту выбрать красивую прическу. И вот... уже прояснилось усталое лицо женщины, она помолодела буквально на глазах. Еще в детстве нашла Ольга

## ЗДЕСЬ РАБОТАЮТ МАСТЕРА

В столичном салоне-парикмахерской фирмы "Мадам Л" и в будни всегда оживленно и многолюдно, но в праздники людей здесь всегда становится гораздо больше, особенно девушек и молодых женщин. И это понятно. Каждый человек, идя на праздничное гуляние, в гости или готовясь дома к семейному праздничному столу, хочет выглядеть аккуратно, опрятно одетым, хорошо причесанным. Работники салона с неизменным радушием встречают клиентов, быстро и хорошо обслуживают их, поскольку работают в парикмахерской в основном мастера первого класса. Но, пожалуй, особой популярностью пользуется среди них Ольга Ли.

Ли свое призвание, ей хотелось стать дамским мастером. Поэтому после школы она, не задумываясь, пошла на курсы парикмахеров и, успешно закончив их, поступила на работу. Ее наставница щедро делилась своими знаниями, учила работать аккуратно и старательно. С тех пор прошло двадцать лет. С опытом пришло мастерство. Сейчас Ольга Ли — ведущий мастер, сама уже стала наставницей и ежегодно

обучает молодых учениц азам выбранной специальности. — Наверное, главное в нашей профессии, — говорит Ольга Ли, — дарить людям радость. — Ведь каждая прическа несет в себе неповторимый образ. Наша задача — сделать каждого красивым, учитывая индивидуальные особенности внешности. Поэтому считаю, что работа наша творческая, требует от каждого мастера богатого воображения, неисто-

пной выдумки и фантазии. С благодарностью отзываются клиенты и о работе дамского мастера I класса Алле Подковыровой. Двадцать лет обслуживает она посетительниц. Есть первоклассные мастера и в мужском зале. Например, Рустам Гайнуллин, который имеет десятки постоянных клиентов. Необыкновенный, художественный маникюр выполняет мастер Галина Одинцова.

Она может предложить милым женщинам как классический, так и европейский маникюр, а также несколько технологий по дизайну ногтей. Ногти при этом выглядят абсолютно естественно и натурально.

Вступив в рыночные отношения, мастера все больше осознают, как важен профессионализм в любом деле, в том числе и в таком, как сфера услуг. Именно на этот путь встал коллектив салона-парикмахерской фирмы "Мадам Л", в работу которой рынок вносит существенные позитивные новшества. И к ним здесь прислушиваются, внимательно относятся к посетителям. Недавно, например, по желанию клиенток в салоне открыли фотостудию, где выполняются все виды фотобот как на месте, так и с выездом на дом.

**Ахат МИНГУЛОВ.**

**НА СНИМКЕ: мастер Ольга Ли за работой.**  
Фото автора.

**ИНФЕКЦИИ — ЗАСЛОН!**

**“КРАСНЫЙ СВЕТ” НА ПУТИ БОЛЕЗНЕЙ**

С какой быстротой может распространяться инфекция? По мнению специалистов, ей доступно проделывать 80 и свыше км в час, двигаясь со скоростью пассажирского поезда. Потому не составит труда представить, какие расстояния ею могут быть преодолены и сколько людей будут повержены, если не подозревающий о своей болезни человек отправится, скажем, в путешествие по железной дороге, при этом, говоря протокольным языком, контактируя в пути со многими пассажирами, посещая места общего пользования. При наличии всех этих величин, дающих в совокупности впечатляющую цифру, априори будет заводить речь уже не просто о возгорании очага, а о куда как более серьезных последствиях.

Впрочем, чем строить гипотезы, отталкиваясь от вероятного да предполагаемого, не лучше ли обратиться за разъяснениями к компетентному лицу, прояснив, какие механизмы защиты против инфекции предусмотрены на железной дороге? Не рискует ли нынче пассажир, выезжающий за пределы Узбекистана, являющегося на нынешний день единственной благополучной страной в плане отсутствия сибирской язвы по сравнению с граничащими республиками? Эти вопросы были адресованы главному санитарному врачу ГАК “Узбекистон темир йуллари” Александру Кирилловичу КУШНИРУ.

Помните, два года назад с рейсового поезда “Ташкент — Москва” был снят пассажир с подозрением на холеру, а потом медики в течение месяца разыскивали по городам и весям его попутчиков, чтобы удостовериться — все ли у них благополучно со здоровьем. Был ли из этого извлечен какой-нибудь урок? Тот пассажир сел в вагон на станции “Саракульская”, что в Казахстане. Госпитализировали его в Сызрань, по истечении более суток, как он находился в дороге. После этого случая руководители железных дорог СНГ приняли совместную медико-санитарную декларацию, в которой четко расписа-

приобретая животных на рынках, перевозило их на электропоездах, проезжающих по территории Казахстана. Ныне движение по Джетысайской ветке отменено. Электрички курсируют лишь в пределах республики.

Несколько улучшилось обеспечение дезинфицирующими средствами за счет организации государственного предприятия “Узжельдорпасс” и создания центра сервиса. Хотя, честно говоря, санитарное состояние пригородных поездов не выдерживает критики. И здесь дело даже не в том, что не укомплектован штат уборщиц. Какие предписания по проведению влажной уборки не составлялись бы на железной дороге, ничего не изменится, если у людей отсутствует элементарная культура. Пока поезд совершит “кольцо”, уже можно оставить его в депо на генеральной уборке. Ибо в вагонах, без пренебрежения, мусора по колесу: пол весь в шелухе от семечек, повсюду груды орехов от съезденного. Ко всему, никак не отобьем желание у некоторых предприимчивых людей торговать в электричках домашней стриптией. Только за последние шесть месяцев совместно с линейной милицией было конфисковано около тонны различных продуктов сомнительного приготовления. Около 300 человек были штрафованы. И все же многие не оставляют попыток и далее заниматься неразрешенным бизнесом.

В нынешнем году ревизорам-контролерам дано право вместе с проверкой билетов осуществлять и контроль за чистотой в вагонах, предъявляя штрафы к нарушителям санитарии. Причем предусмотрено материальное вознаграждение за данную работу.

Есть надежда, что данная мера возьмет нужное действие.

Людмила КУЧЕРЕНКО, наш корр.

**“НАЙТОВ НЕТВОРКС” - ВАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР**



**6 ЛЕТ НА РЫНКЕ УЗБЕКИСТАНА НАША КОМПАНИЯ ВЕДЕТ УСПЕШНЫЙ БИЗНЕС В ОБЛАСТИ ПРОДАЖ КОМПЬЮТЕРОВ И ОРГТЕХНИКИ**

- Компьютеры
- Принтеры
- Сканеры
- Комплектующие
- Сетевое оборудование
- Расходные материалы
- Копировальная техника
- Мультимедиа
- и др.



**ДОВЕРИЕ КЛИЕНТОВ - ГЛАВНЫЙ КРИТЕРИЙ НАШЕЙ РАБОТЫ.**

Торговый зал “Найтов Нетворкс”  
г. Ташкент, ул. Матбутилар, 32  
Тел.: (998 71) 135-00-07, 135-00-08  
137-08-56, 137-08-57  
Факс: (998 71) 132-08-59  
E-mail: office@onlineuz.com  
http://www.naytov.com/

В связи с объединением АУП Ташкентского радиопункта (ТРЦ) с АУП Республиканского производственного объединения радиовещания, радиосвязи и телевидения (РПОРТ) с 1 октября 2000 года расчетный счет закрывается. Претензии принимаются до 1 октября 2000 г. После закрытия р/счета обращаться по вопросам в вышестоящую организацию РПОРТ.

**ОБОРУДОВАНИЕ ИЗ ГЕРМАНИИ**

Из Германии в Каршинский район для фермерского хозяйства “Ражаб момо” поступила установка для сушки и расфасовки фруктов и овощей.

Представители германской компании “Тиссен-Крупп” сейчас ведут монтаж оборудования в этом хозяйстве. Продукция, производимая в новом цехе, будет отправляться в основном зарубежным потребителям.

**НОВЫЙ КОЛЛЕДЖ В РАМИТАНЕ**

В Рамитанском районном центре сдан в эксплуатацию профессиональный колледж промышленного направления на 600 мест.

На его строительство потрачено свыше 470 миллионов сумов. В новом учебном заведении созданы все условия для подготовки молодых специалистов. В церемонии открытия колледжа принял участие хоким Бухарской области С.Хусенов.

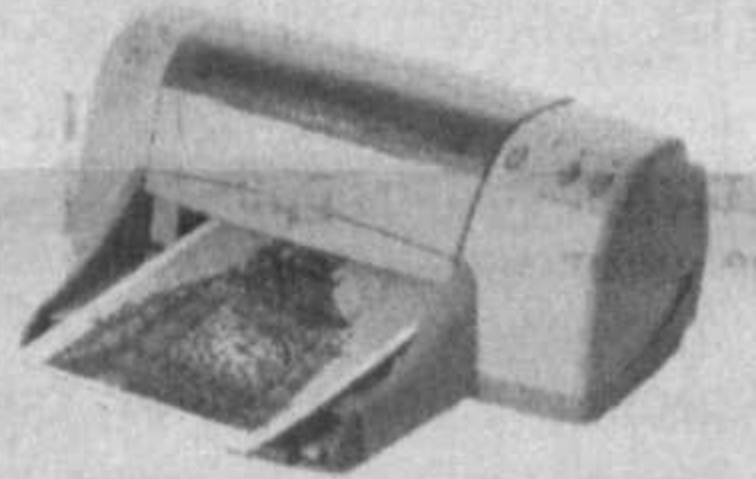
(Корр. УзА).

**NG MARKET РЕАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЯ**

NG-маркет: Ташкент, 700007, ул.Паркентская, 23 (метро “Пушкина”). Тел.: (998-71) 1691620, 1691621, Факс: (998-71)1691622. E-mail: project@nuron.com.uz

Компания Hewlett-Packard - мировой лидер в области технологий печати — предлагает цветные струйные принтеры, которые могут удовлетворить любые запросы в монохромной и цветной печати фотографического качества. Ориентируясь на разные группы потребителей, компания предлагает целую линейку принтеров с разными возможностями и по разным ценам - выбирайте то, что нужно именно вам.

- HP DeskJet 970 Cxi - новый струйный принтер, предназначенный для требовательных профессионалов, работающих дома или в офисе.**
1. Профессиональное качество вывода фотозображений с помощью новейшей высокоточной технологии HP PhotoREXII
  2. Непревзойденное качество печати полноразмерных документов - “лазерный” черный текст и великолепная цветная графика
  3. Быстрая профессиональная печать - до 12,4/8 и 10 кв. страниц в минуту
  4. Возможность сетевой работы при использовании опционального сервера печати HP JetDirect
  5. Автоматическая двусторонняя печать и кнопка отмены задания
  6. Точный индикатор уровня чернил, исключающий досадные неоканчивания во время печати
  7. Поддержка печати в больших объемах благодаря лотку на 150 листов бумаги
  8. Широкая поддержка операционных систем (Microsoft Windows (3.1x, 95/98, NT 4.0), MS-DOS, USB Mac 8.1 и выше)



**HP DeskJet 1220C - высокопроизводительный цветной струйный принтер формата А3+ для деловых потребностей**

1. Фотографическое качество печати
2. Впечатляющая скорость печати - 11 черно-белых и 9,5 цветных страниц в минуту
3. Прямой путь прохождения бумаги, позволяющий использовать носители разнообразных форматов и толщин вплоть до 250 г/м²
4. Функция умного ПО HP Smart Software, помогающие удобно применять множество дополнительных возможностей оформления, не прибегая к специальному форматированию
5. Высокая нагрузка - 5000 страниц в месяц
6. Технология масштабирования, печать буклетов и плакатов
7. Широкий выбор печатных носителей, восемь астрономических шрифтов



**НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ГОСУДАРСТВЕННО-АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА “ГУШТ-СУТ САВДО”**

сообщает следующее:  
10.10.2000 года в 15.00 по адресу:  
г.Ташкент, ул. Алтынкюльская, 2-й проезд, д. 115,  
состоится внеочередное общее собрание акционеров.

- ПОВЕСТКА СОБРАНИЯ:**
1. О ахождении учредителем в ГАК “Узэкоинвестбанк” и передаваемой доли имущества в счет учредительного взноса.
  2. О внесении изменений в уставный фонд в части формирования резервного фонда.

Список акционеров, имеющих право на участие во внеочередном общем собрании акционеров, составлен по состоянию на 01.09.2000 г.

Регистрация участников будет производиться с 13.00 по 14.45.

Акционерам иметь при себе паспорт, а представителям акционеров паспорт и доверенность, заверенную нотариально.

Во справках обращаться по телефонам: 131-74-72, 131-79-37.

**УПРАВЛЕНИЕ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ЛОТЕРЕЙ ТАШКЕНТСКОГО ГОРОДСКОГО ХОКИМИЯТА**

извещает жителей об окончании второго выпуска мгновенной лотереи “Тошкент”.

Выигрышные билеты принимаются к оплате в течение 4-х месяцев со дня выхода объявления.

Телефоны: 35-00-81, 35-69-96.

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

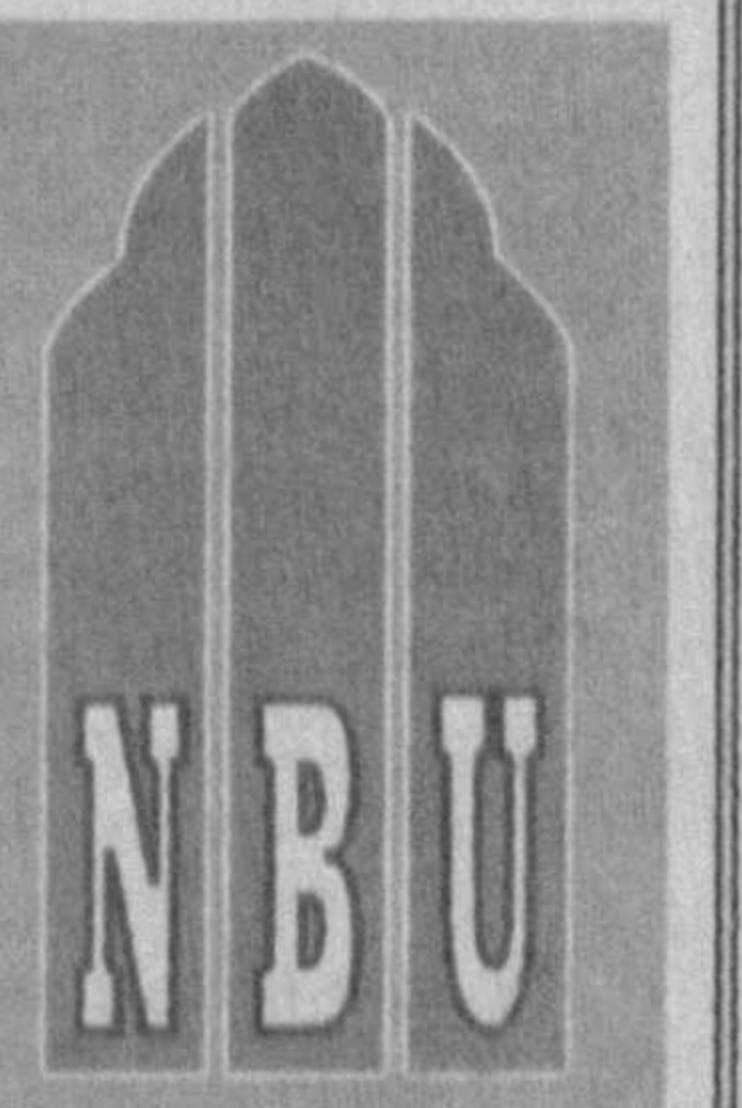
Ориентируясь на долговременные отношения и предлагая своим клиентам самый широкий спектр банковских услуг, надежность, гибкость, оперативность обслуживания и самые выгодные процентные ставки,

**в преддверии Дня учителей и наставников представляет**

**НОВЫЙ ВИД КРАТКОСРОЧНОГО ВКЛАДА «Мерос».**

Прием денег на вклад с 14 по 30 сентября 2000 года включительно сроком на 1 месяц под **70 процентов годовых.**

**Национальный банк внешнеэкономической деятельности — гарантия сохранности и доходности ваших денег.**



Дополнительную информацию вы сможете получить по телефонам: (998 71) 137-62-83, 137-62-81 или в любом отделении и филиале Национального банка ВЭД Республики Узбекистан.

АЛЛО,  
Sydney  
2000

## ЖИВЕМ НАДЕЖДОЙ

На XXVII Олимпийских играх в Сиднее будет разыграно 300 комплектов медалей. Уследить за тем, как распределят их атлеты 199 участвующих в Играх стран, смогут разве что мировые информационные агентства, специализированные спортивные издания да самые фанатичные статистики. Мы эту задачу перед собой не ставим. Но все же постараемся, ориентируясь на мировую прессу, донести до читателей "Народного слова" дух последних Олимпийских игр тысячелетия.

Австралийцы искренне рады, что весь мир у них в гостях, пишет в газете "Спорт-экспресс" Владимир Гескин. Благополучные, улыбающиеся, немного провинциальные, они отдались Олимпийским играм, как отдаются увлекательной игре, — со всей страстью души. Безусловно верю этой оценке, потому что собственные впечатления, полученные два года назад на матче Кубка Дэвиса в Таунсвилле, полностью совпадают с ней.

Да, Игры — это игра. Но только для тех, кто наблюдает за ними со стороны. Для самих спортсменов — это высочайшее напряжение сил, характера, воли. Для самых великих среди них, таких, как побывавший в этом году в Ташкенте борец Александр Карелин, нет иной цели, кро-

ме золотой олимпийской медали. Кто-то готов удовлетвориться просто местом на пьедестале (ничего себе — "просто", когда на то же претендуют десятки других не менее сильных соискателей наград). Кто-то, реально оценивая собственные силы, с достоинством примет, пусть личную, скромную победу. Но ни один, убежден, не удовлетворится единственно фактом участия в Олимпиаде: каждый ехал, плыл, летел в Сидней с одной целью — проявить себя.

В этом смысле чувство неудовлетворенности испытывают многие наши спортсмены, чьи попытки добиться высокого результата пока в большинстве случаев оказываются безуспешными. Ничего не получается у пловцов. Неожиданны и обидны поражения дзюдо-

стов, в том числе таких именитых, как Фархад Тураев, Камол Мурадов, Армен Багдасаров. Слабо стреляют и фехтуют наши девушки. А теннисистка Ирода Туляганова в первом круге уступила сильной голландке Кристи Боогерт. Так что пока можно как о достижениях говорить только о пятих местах двух одиночек — дзюдоиста Алишера Мухтарова и пистолетчика Дильшода Мухтарова. Да связывать надежды с довольно уверенно начавшими боксерами и готовящимися к стартам борцами и легкоатлетами.

Боксеры, не избежав некоторых потерь, тем не менее чаще ралуют победами. Уже в восьмерке наш Алишер Рахимов (до 54 кг), во втором бою победивший алжирца Хикме-та Бида — 17:8. На пути к пь-

едесталу у него теперь сильный россиянин Раимкул Малахбеков, с которым Алишер сойдется 26 сентября. Первые победы записали в свой актив Махаммадкалиев Абдуллаев (над пуэрториканцем Мигелем Сотто, вес до 63,5 кг), Тулкун Тургунов (над угандийцем Аламом Напа, 57), Сергей Михайлов (над румыном Раско Григори Клаудио, 81) и Руслан Чагаев (над украинцем Александром Ятченко, 91).

Итак, пока мы живем надеждой, с завистью наблюдаем, как разбирают медали спортсмены США, Австралии, Китая, Франции и других стран.

Сергей ДАНИЛОВ,  
наш корр.  
Информационная поддержка  
НОК РУ и  
фирмы  
MASTER-PRESS

## ГАИ СООБЩАЕТ...

19 сентября в Сурхандарьинской области, в Денауском районе произошло ДТП. На месте происшествия сотрудники УГАИ выполняли свои обязанности, когда водитель Ш. Кабилов, ехавший на автомашине "ВАЗ-21063" (гос. номер И 15-35 СД) сбил майора милиции Ахмата Ражабова, который получил серьезные телесные повреждения и был госпитализирован.

20 сентября примерно в 18.00 в Турквском районе на внутренней дороге коллективного хозяйства "Шархон" пенсионер Юсуф Султанов на своем автомобиле "ВАЗ-2103" (гос. номер И 40-53 КР) сбил 5-летнего Илхома Якубаева, который переходил дорогу. Ребенок скончался в больнице.

На 273-м километре дороги Жондор — Бухара в 14.50 Султоб Бозоров на автомашине "Тико" врезался в ехавший перед ним трактор, в результате чего водитель "Тико" скончался, а его пассажир, пенсионер Абдулло Рахимов, получил травмы и был госпитализирован.

За последнюю неделю, с 15 по 21 сентября, по республике произошло 262 дорожно-транспортных происшествия, погибло 40 человек, получили ранения 243, вывезено грубых нарушений 52.885. В нетрезвом состоянии задержано водителей 1.557, за превышение скорости оштрафованы 7.214, за попытку просесть на красный свет привлечены к ответственности 1.586 и 12.123 человека пытались нарушить правила перехода дороги.

По данным пресс-службы  
ГУ ГАИ МВД РУ  
подготовил Камоллидин  
ЭГАМБЕРДИЕВ.

## АКСЕЛС Программа Стипендия имени Эдмунда С. Маски/Акт в поддержку свободы 2001 Учеба в аспирантурах США для выпускников вузов и дипломированных специалистов

Информационное агентство США и Американский Совет по международному образованию в Узбекистане объявляют программу Стипендия имени Эдмунда С. Маски/Акт в поддержку свободы на 2001-2002 учебный год. По этой программе будет предоставлена возможность получить стипендии на одногодичное и двухгодичное обучение в США для граждан СНГ.

**Области обучения:** управление бизнесом, экономика, управление образованием, управление охраной окружающей среды, международные отношения, журналистика, право, библиотечное и информационное дело, общественное управление, управление здравоохранением, общественная политика.

### В программе могут участвовать все, кто:

- ✓ является гражданином Узбекистана;
- ✓ не достиг 40 лет к моменту подачи заявления;
- ✓ с высшим образованием, или студент последнего курса, который окончит вуз не позднее июня 2001 года. Для подачи на специальность «Право», участник должен иметь диплом по праву;
- ✓ свободно владеет письменным и устным английским языком к моменту подачи документов;
- ✓ способен продемонстрировать профессиональные способности и лидерский потенциал в области выбранной специализации;
- ✓ готов начать обучение с лета 2001 года. Финалисты не имеют права получить отсрочку для начала обучения;
- ✓ получит студенческую визу J-1 для обучения в США.
- ✓ намерен вернуться в свою страну после завершения программы.

Программа имени Эдмунда С. Маски/Акт в поддержку свободы не разделяет участников по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, этнического происхождения, физического состояния.

Заполненные анкеты со всеми необходимыми документами должны быть сданы в один из офисов АКСЕЛС не позднее 27 октября 2000 года.

Дальнейшую информацию можно получить в консультационном центре и в офисах АКСЕЛС:  
Ташкент (371) 152 12 81(86), 139 45 92, Нукус (361) 222 89 57,  
Наманган (36922) 6 27 50, Самарканд (3662) 35 02 74,  
Бухара (36522) 4 22 46.

## АКСЕЛС Программа Акт в поддержку свободы Учеба в Университетах США для студентов вузов - 2001

Информационное агентство США и Американский Совет по международному образованию в Узбекистане объявляют программу Акт в поддержку свободы на 2000/2001 учебный год. По этой программе будет предоставлена возможность обучения в США для студентов 1, 2 и 3-го курсов вузов.

**Области обучения:** сельское хозяйство/охрана окружающей среды, американистика, бизнес, экономика, образование/методология (для студентов 2-3-го курсов), журналистика, информационные технологии (для студентов 1-го курса), международные отношения (для студентов 2-3-го курсов), политология (юриспруденция), социология (здравоохранение, граждановедение, уголовное право).

### В программе может участвовать тот, кто:

- ✓ является гражданином Узбекистана;
- ✓ в возрасте от 17 до 23 лет;
- ✓ обучается на 1-3-м курсах вузов, предоставляющих дипломы бакалавра (дневных, заочных и вечерних форм обучения);
- ✓ проживает и учится в одной из 12 участвующих стран во время подачи документов и отборочного процесса;
- ✓ свободно владеет письменным и устным английским языком;
- ✓ готов начать обучение летом 2001 года. Финалисты не имеют права получить отсрочку для начала обучения;
- ✓ получит студенческую визу J-1 для обучения в США;

Программа Акт в поддержку свободы не разделяет участников по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, этнического происхождения и физического состояния.

Заполненные анкеты со всеми необходимыми документами должны быть сданы в один из офисов АКСЕЛС не позднее 10 ноября 2000 года.

Дальнейшую информацию можно получить в консультационном центре и в офисах АКСЕЛС: Ташкент (371) 152 12 81(86),  
Нукус (361) 222 89 57, Наманган (36922) 6 27 50,  
Самарканд (3662) 35 02 74, Бухара (36522) 4 22 46.

## АКСЕЛС

### Научно-исследовательская Программа в США - 2001

Информационное агентство США - ЮСИА и Американский Совет по международному образованию в Узбекистане объявляют Научно-исследовательскую программу на 2001/2002 учебный год. Аспирантам из СНГ в области гуманитарных и социальных наук будет предоставлена возможность проведения исследований в университетах и институтах США без получения стипендии. Участники программы будут проводить исследовательские работы в США в течение четырех или шести месяцев по следующим специальностям:

страноведение США, управление бизнесом (включая специализацию в образовании по бизнесу и менеджменту), городское планирование, общественное образование, урегулирование международных конфликтов, криминалистика, экономика (включая международную торговлю, финансы и инвестиции), образование (включая управление университетами), этика и философия, зарубежная политика и международные отношения, система обустройства государства, история, индустриальные трудовые отношения, информационные технологии (Интернет и применение новых информационных технологий в высшем образовании), журналистика, право, библиотечные науки, менеджмент и маркетинг, политические науки, общественное управление (управление охраной окружающей среды), общественная деятельность, социология (социальная и культурная антропология), вопросы женщин.

### В программе могут участвовать все, кто:

- ✓ является гражданином Узбекистана;
- ✓ аспиранты или научные сотрудники на начальном этапе своей карьеры, не имеющие возможности для проведения исследовательских работ в институтах США;
- ✓ в возрасте от 24 до 60 лет к моменту подачи заявления (т.е. к 27 ноября 2000 года);
- ✓ имеет степень кандидата наук или более высокую, работает над кандидатской в момент подачи заявления;
- ✓ имеет необходимость провести исследовательские работы в институтах США по одной из 24 специальностей;
- ✓ свободно владеет письменным и устным английским языком и способен проводить независимые исследовательские работы в сотрудничестве со своими коллегами;
- ✓ имеет публикации (аспиранты могут иметь курсовые работы) в выбранной области специализации;
- ✓ готов начать исследовательские работы в августе 2001 года или в январе 2002 года;
- ✓ получит студенческую визу J-1 для обучения в США.

Научно-исследовательская программа не разделяет участников по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, этнического происхождения, физического состояния.

Заполненные анкеты со всеми необходимыми документами должны быть сданы в один из офисов АКСЕЛС не позднее 27 ноября 2000 года.

Дальнейшую информацию можно получить в консультационном центре и в офисах АКСЕЛС: Ташкент (371) 152 12 81(86),  
Нукус (361) 222 89 57, Наманган (36922) 6 27 50,  
Самарканд (3662) 35 02 74, Бухара (36522) 4 22 46.

## PROGRAM OFFICER - CAR

COUNTERPART INTERNATIONAL, INC.,  
A Washington, DC-based non-profit  
NGO currently seeks a highly professional  
individuals to manage local offices in its  
new program for small- and medium-enterprise  
development in the Central Asia Region.

The program will have locally based offices in Tajikistan, Kazakhstan, and Uzbekistan. Each Program Officer will be responsible for the coordination of training and technical assistance to various business associations, chambers of commerce, and trade unions throughout the country as well as maintaining contact with the regional Program Manager in Kyrgyzstan.

### The Program Offices will also:

- organize business development events
- conduct research
- initiate educational programming
- facilitate media and advocacy campaigns
- oversee full-time staff, consultants and volunteers employed to work on the project

The ideal candidate will be familiar with USAID procedures and have significant experience in SME development, program monitoring and evaluation, public outreach and media relations, and association development, especially in relation to institutional capacity-building. All qualified candidates must have at least 3 years experience in an upper-level management position in CAR, an advanced degree, proficiency in English, and excellent writing and communication skills.

Deadline for requests is **September 30, 2000.**

### Please send a resume and cover letter to:

11a, Donskaya str., Tashkent 700077  
Tel: (998-71) 169-16-13, (14), (15), (17), (18)  
fax: (998-71) 169-16-41, e-mail: sveta@cpart.uz

Коллектив Республиканского центра детского художественного творчества Министерства по делам культуры Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование главному бухгалтеру центра Татьяне Викторовне Лейновой по поводу безвременной и скоростной кончины ее невестки

БАРИ Тамары Сергеевны.

Руководство и ЦК профсоюза ГАЖК "Узбекистон темир йуллари" извещают о кончине старшего работника дороги, участника второй мировой войны, почетного железнодорожника, бывшего заместителя начальника дороги

КАПАНЧИЕВА Рашида Дурдыевича и выражают искренние соболезнования родным и близким покойного.

Коллектив Ташкентской государственной консерватории им. М. Ашрафи с прискорбием извещает о кончине народного артиста Узбекистана, профессора кафедры композиции и инструментовки

ГИЕНКО Бориса Федоровича и выражает глубокое соболезнование членам его семьи.

Коллектив ассоциации "Умонтажспецстрой" выражает глубокое соболезнование председателю правления ОАО "Узсанавтентилация" Евгению Григорьевичу Лю в связи с кончиной его отца

ЛЮ Григория.

НАРОДНОЕ СЛОВО  
ХАЛҚ СЎЗИ

## УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаши Олий Мажлиси  
Республики Узбекистан и Кабинет  
Министров Республики Узбекистан

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-815.  
Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

## Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сузи"),  
М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам.  
главного редактора, "Халк сузи"), С. ЗИНИН, А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам.  
главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ,  
С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ,  
У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. АНТОНОВОЙ.  
Время подписания в печать по графику в 21.00.

## Отделы редакции:

Общественно-политической  
жизни — 133-48-04  
Экономики — 133-57-98  
Науки, образования и здравоохра-  
нения — 133-38-01  
Прав — 133-95-01  
Культуры, духовности и просве-  
тительства — 133-67-55  
Писем — 136-09-67  
Секретариат — 133-42-35  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчилар, 32.

Редакция принимает к рассмотрению  
для публикации материалы не более 7  
машинописных страниц через 2 интер-  
вала.

Дежурный редактор П. ДЮГАЙ,  
Дежурный О. ЛИСИЦКАЯ,  
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.